

The Journal
of
Theological Studies

VOLUME XXIII

OXFORD
AT THE CLARENDON PRESS

1922

COMMITTEE OF DIRECTION:

- Rev. DR BARNES, Hulsean Professor of Divinity, Cambridge.
F. C. BURKITT, D.D., Norrisian Professor of Divinity, Cambridge.
Rev. DR COOKE, Regius Professor of Hebrew, Oxford.
Rev. DR KENNETT, Regius Professor of Hebrew, Cambridge.
Very Rev. DR KIRKPATRICK, Dean of Ely.
Rev. DR LOCK, Lady Margaret Professor of Divinity, Oxford.
Rev. DR MASON, Canon of Canterbury.
Very Rev. DR J. ARMITAGE ROBINSON, Dean of Wells.
Rev. DR STANTON, Regius Professor of Divinity, Cambridge.
Right Rev. DR STRONG, Bishop of Ripon.

EDITORS:

- Rev. DR BETHUNE-BAKER, 23 Cranmer Road, Cambridge.
Rev. F. E. BRIGHTMAN, Magdalen College, Oxford.

I

INDEX OF WRITERS

	PAGE
ABRAHAM, I.	
<i>Einleitung in Talmud und Midraš</i> (H. L. Strack)	200
AYTOUN, R. A.	
THE SERVANT OF THE LORD IN THE TARGUM	172
BACON, B. W.	
MARCION, PAPIAS, AND 'THE ELDERS'	134
BADCOCK, F. J.	
THE OLD ROMAN CREED	362
BALL, C. J.	
EGYPTIAN, SEMITIC, AND PROTO-SEMITIC (G. Roeder-S. A. B. Mercer)	439
BARNES, W. E.	
<i>The Aramaic Origin of the Fourth Gospel</i> (C. F. Burney)	419
<i>La Bibbia tradotta dai testi originali e annotata</i> (G. Luzzi)	425
<i>The Book of Job</i> (S. R. Driver and G. B. Gray)	78
<i>The Book of Job</i> (C. J. Ball)	422
<i>Ecclesiastes</i> (M. Devine)	313
<i>Liber Geneseos</i> (G. Hoberg)	84
<i>The Story of Job</i> (M. Devine)	313
<i>Studies in Islamic Mysticism</i> (R. A. Nicholson)	98
BARTLET, V.	
<i>The Sayings of Jesus</i> (H. G. E. White)	293
BATIFFOL, P.	
<i>LA prima cathedra episcopatus DU CONCILE D'ELVIRE</i>	263
BAXTER, J. H.	
ON A PLACE IN ST AUGUSTINE'S <i>Rule</i>	188
ON PSEUDO-JEROME <i>Epistle xxx</i>	287
BESSIÈRES, J.	
LA TRADITION MANUSCRITE DE LA CORRESPONDANCE DE SAINT BASILE. Edited by C. H. Turner	113
BETHUNE-BAKER, J. F.	
<i>A Handbook of Patrology</i> (J. Tixeront)	445
<i>History of Dogmas</i> (J. Tixeront)	445
MISCELLANEOUS REVIEWS	107
BRIGHTMAN, F. E.	
NOTE ON THE DOXOLOGY OF ST POLYCARP'S PRAYER	391
ST INNOCENT I <i>De nominibus recitandis</i>	410
BROOKE, A. E.	
<i>The Epistle to the Galatians</i> (E. de W. Burton)	300
THE PROBLEM OF THE PASTORAL EPISTLES	255

	PAGE
BROOKS, E. W.	
<i>Sei Scritti antitriteistici in lingua siriana</i> (G. Furlani)	221
BROWN, B. G.	
<i>The Lollard Bible and other Medieval Biblical Versions</i> (M. Deanesly)	216
BUCKLER, F. W.	
TWO INSTANCES OF KHIL'AT IN THE BIBLE	197
BURKITT, F. C.	
CHRISTIAN THOUGHT IN EGYPT ABOUT A. D. 400	314
IS ECCLESIASTAS A TRANSLATION?	22
<i>N. T. . . . sec. ed. S. Hieronymi: Ep. ad Corinthios I recensuit</i> H. I. W.	432
PELAGIUS AND HIS WORK (A. Souter)	411
PISTIS SOPHIA	271
<i>Russian Dissenters</i> (F. C. Conybeare)	219
'THE SOLUTION OF THE SYNOPTIC PROBLEM'	191
<i>The Style and Literary Method of Luke</i> (H. J. Cadbury)	302
TOGA IN THE EAST	281
UBERTINO DA CASALE AND A VARIANT READING	186
BURN, R.	
ADUERSARIA IN GREGORIUM NYSSENUM ET IN MACARIUM MAGNETEM	64
COLSON, F. H.	
NOTES ON JUSTIN MARTYR, <i>Apology I</i>	161
COOK, S. A.	
OLD TESTAMENT AND RELATED LITERATURE	322
CREED, J. M.	
JOSEPHUS ON JOHN THE BAPTIST	59
DE BEAUMONT, L. B.	
<i>La Philosophie moderne, depuis Bacon jusqu'à Leibnitz</i> (G. Sortais)	95
DODD, C. H.	
NOTES FROM PAPYRI	60
DRIVER, G. R.	
NOTES ON HEBREW LEXICOGRAPHY	405
SOME HEBREW ROOTS AND THEIR MEANINGS	69
FELTOE, C. L.	
Toga and togatus IN THE BOOKS OF THE MOZARABIC RITE	57
WAS THE <i>Sacramentarium Leonianum</i> EVER AT MILAN?	291
FOTHERINGHAM, J. K.	
THE EASTER CALENDAR AND THE SLAVONIC ENOCH	49
GARDNER-SMITH, P.	
CHRISTIAN ETHICS	206
<i>The Beginnings of the Divine Society</i>	209
GORE, C.	
THE 'SUCCESSION' IN CLEMENT	77

INDEX OF WRITERS

v

	PAGE
HARDEN, J. M.	
THE ANAPHORA OF THE ETHIOPIC TESTAMENT OF OUR LORD	44
JACKSON, H. L.	
<i>Apostel und Jünger</i> (R. Schütz)	414
<i>De Handelingen der Apostelen</i> (De Zwaan)	105
<i>Mithraism and Christianity</i> (L. Patterson)	303
JAMES, M. R.	
<i>Epistola Apostolorum</i> : A POSSIBLE QUOTATION	56
ROBERT GROSSETESTE ON THE PSALMS	181
JONES, H. STUART.	
<i>De forma matris cum infante sedentis apud antiquos</i> (G. A. S. Snijder)	313
ΣΠΙΛΙΑΣ. ΑΠΑΡΧΗ ΠΙΝΕΥΜΑΤΟΣ	282
LOCK, W.	
<i>Commentarius in Epistolam ad Ephesios</i> (J.-M. Voste)	104
<i>The Origin of Paul's Religion</i> (J. G. Machen)	304
LOEWE, H.	
<i>A Short Survey of the Literature of Rabbinical and Mediaeval Judaism</i> (W. O. E. Oesterley and G. H. Box)	93
LOWE, E. A.	
ON THE AFRICAN ORIGIN OF THE CODEX PALATINUS OF THE GOSPELS (e)	401
MARRIOTT, G. L.	
<i>Fifty Spiritual Homilies of St Macarius of Egypt</i> (A. J. Mason)	429
MARSH, F. S.	
A NEW FRAGMENT OF THE GOSPEL (?) OF BARTHOLOMEW	400
MOZLEY, J. K.	
<i>Historic Theories of Atonement</i> (R. Mackintosh)	310
<i>The Church and the Sacramental System</i> (F. J. Hall)	311
<i>The Passion and Exaltation of Christ</i> (F. J. Hall)	311
NAIRNE, A.	
<i>The Book of Common Prayer</i> (J. N. Dalton)	318
<i>The Gospel in the Old Testament</i> (C. F. Burney)	84
<i>The Sadhu</i> (B. H. Streeter and A. J. Appasamy)	100
PATTERSON, L.	
<i>Mithra ou Sarapis Κοσμοκράτωρ</i> (F. Cumont)	218
RAPSON, E. J.	
<i>Hinduism and Buddhism</i> (C. Eliot)	436
READE, W. H. V.	
DANTE	1
RICHARDS, G. C.	
<i>A Grammar of New Testament Greek</i> (J. H. Moulton and W. F. Howard)	437

	PAGE
ROBINSON, J. A.	
THE LIVES OF ST CUNGAR AND ST GILDAS	15
ROBINSON, T. H.	
NOTE ON THE TEXT OF JER. iv II	68
SCOTT, C. A.	
<i>The Beginnings of Christianity</i> vol. ii (F. J. F. Jackson and K. Lake)	425
SEYMOUR, ST J. D.	
IRISH VERSIONS OF THE <i>Transitus Mariae</i>	36
SHARP, D. S.	
LEXICAL NOTES FROM EPICETETUS	290
SOUTER, A.	
A LOST LEAF OF CODEX PALATINUS (e) OF THE OLD-LATIN GOSPELS RECOVERED	284
FURTHER CONTRIBUTIONS TO THE CRITICISM OF ZMARAGDUS'S <i>Expositio Libri Comitis</i>	73
<i>Histoire de la Littérature Latine Chrétienne</i> (P. de Labriolle)	89
REVIEW OF PATRISTICS	210
<i>Untersuchungen zur Geschichte der lateinischen Apokalypse-</i> <i>Übersetzung</i> (H. J. Vogels)	91
STEPHENSON, T.	
FRESH LIGHT ON THE SYNOPTIC PROBLEM	250
STEWART, H. F.	
<i>Histoire littéraire du sentiment religieux en France</i> i, ii, iv, v (H. Bremond)	85
TELFER, W.	
THE RESURRECTION (N. P. Williams, J. M. Shaw, J. T. Darragh, C. E. Rolt)	309
TENNANT, F. R.	
<i>Recent Theistic Discussion</i> (W. L. Davidson)	204
THOULESS, R. H.	
<i>Bergson and his Philosophy</i> (J. A. Gunn)	102
<i>The Incarnation and Personality</i> (H. A. Watson)	103
<i>Scala Mundi</i> (A. Chandler)	103
TURNER, C. H.	
LA TRADITION MANUSCRITE DE LA CORRESPONDANCE DE SAINT BASILE: by the ABBÉ J. BESSIÈRES	113, 225, 337
THE 'BLESSED PRESBYTERS' WHO CONDEMNED NOETUS	28
TYRER, J. W.	
THE PRAYER OF ST POLYCARP AND ITS CONCLUDING DOXOLOGY	390
WALKER, C. T. H.	
<i>Kristus-Mystiken hos Paulus</i> (J. Lundberg)	306
WILSON, H. A.	
THE RECONSTRUCTION OF HADRIAN'S SACRAMENTARY	392

II

INDEX OF ARTICLES

ARTICLE :	PAGE
DANTE. By W. H. V. Reade	1
NOTES AND STUDIES :	
ADUERSARIA IN GREGORIUM NYSSENUM ET IN MACARIUM MAGNETEM. By R. Burn	64
ANAPHORA OF THE ETHIOPIC TESTAMENT OF THE LORD, THE. By J. M. Harden	44
AUGUSTINE'S <i>Rule</i> , ON A PLACE IN ST. By J. H. Baxter	188
'BLESSED PRESBYTERS' WHO CONDEMNED NOETUS, THE. By C. H. Turner	28
CODEx PALATINUS OF THE GOSPELS (e), ON THE AFRICAN ORIGIN OF. By E. A. Lowe	401
CODEx PALATINUS (e) OF THE OLD-LATIN GOSPELS RECOVERED, A LOST LEAF OF. By A. Souter	284
CORRECTION: DR GORE ON THE 'SUCCESSION' IN CLEMENT	77
CORRESPONDANCE DE SAINT BASILE, LA TRADITION MANUSCRITE DE LA. By J. Bessières	113, 225, 337
EPICLETUS, LEXICAL NOTES FROM. By D. S. Sharp	290
<i>Epistola Apostolorum</i> : A POSSIBLE QUOTATION. By M. R. James	56
GOSPEL (?) OF BARTHOLOMEW, A NEW FRAGMENT OF THE. By F. S. Marsh	400
HADRIAN'S SACRAMENTARY, THE RECONSTRUCTION OF. By H. A. Wilson	392
HEBREW LEXICOGRAPHY, NOTES ON. By G. R. Driver	405
HEBREW ROOTS AND THEIR MEANINGS, SOME. By G. R. Driver	69
ST INNOCENT I <i>De nominibus recitandis</i> . By F. E. Brightman	410
IS ECCLESIASTES A TRANSLATION? By F. C. Burkitt	22
JER. iv 11, NOTE ON THE TEXT OF. By T. H. Robinson	68
JOSEPHUS ON JOHN THE BAPTIST. By J. M. Creed	59
JUSTIN MARTYR, <i>Apology</i> I, NOTES ON. By F. H. Colson	161
KHIL'AT IN THE BIBLE, TWO INSTANCES OF. By F. W. Buckler	197
LA <i>prima cathedra episcopatus</i> DU CONCILE D'ELVIRE. By P. Batiffol	263
LIVES OF ST CUNGAR AND ST GILDAS, THE. By J. A. Robinson	15
MARCION, PAPIAS, AND THE ELDERS. By B. W. Bacon	134

	PAGE
OLD ROMAN CREED, THE. By F. J. Badcock	362
PAPYRI, NOTES FROM. By C. H. Dodd	60
PASTORAL EPISTLES, THE PROBLEM OF THE. By A. E. Brooke	255
PISTIS SOPHIA. By F. C. Burkitt	271
PRAYER OF ST POLYCARP, THE, AND ITS CONCLUDING DOXO- LOGY. By J. W. Tyrer	390
PSEUDO-JEROME <i>Epistle</i> xxx, ON. By J. H. Baxter	287
ROBERT GROSSETESTE ON THE PSALMS. By M. R. James	181
SERVANT OF THE LORD IN THE TARGUM, THE. By R. A. Aytoun	172
SLAVONIC ENOCH, THE EASTER CALENDAR AND THE. By J. K. Fotheringham	49
ΣΠΙΛΙΑΣ. ΑΠΑΡΧΗ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ. By H. Stuart Jones	282
SYNOPTIC PROBLEM, FRESH LIGHT ON THE. By T. Stephenson	250
'SYNOPTIC PROBLEM, THE SOLUTION OF THE.' By F. C. Burkitt	191
<i>Toga</i> IN THE EAST. By F. C. Burkitt	281
<i>Toga</i> AND <i>togatus</i> IN THE BOOKS OF THE MOZARABIC RITE. By C. L. Feltoe	57
<i>Transitus Mariae</i> , IRISH VERSIONS OF THE. By St J. D. Seymour	36
UBERTINO DA CASALE AND A VARIANT READING. By F. C. Burkitt	186
WAS THE <i>Sacramentarium Leonianum</i> EVER AT MILAN? By C. L. Feltoe	291
ZMARAGDUS'S <i>Expositio Libri Comitis</i> , FURTHER CONTRIBUTIONS TO THE CRITICISM OF. By A. Souter	73

III

INDEX OF AUTHORS AND BOOKS REVIEWED OR NOTICED

	PAGE
<i>Acts of the Apostles</i>	105
<i>Annual of the American School of Oriental Research in Jerusalem</i> I	329
APPASAMY, A. J. <i>See</i> STREETER, B. H.	
ST AUGUSTINE. <i>Ep.</i> cxxi	188
BALL, C. J. <i>The Book of Job</i>	422
ST BASIL. <i>Epistles</i>	113, 225, 337
BINDLEY, T. H. <i>See</i> MACDERMOTT, G. M.	
BLAKENEY, E. H. <i>The Hymn of Cleanthes</i>	107
BOX, G. H. <i>See</i> OESTERLEY, W. O. E.	
BRÉMOND, H. <i>Histoire littéraire du sentiment religieux en France</i>	85
BURNEY, C. F. <i>The Gospel in the Old Testament</i>	84
" <i>The Aramaic Origin of the Fourth Gospel</i>	419
BURTON, E. DE W. <i>A Critical and Exegetical Commentary on the Epistle to the Galatians</i>	300
BURTON, E. D., and E. J. GOODSPEED. <i>A Harmony of the Synoptic Gospels in Greek</i>	108
CADBURY, H. J. <i>The Style and Literary Method of Luke</i>	302
CADOUX, C. J. <i>The Guidance of Jesus for To-day</i>	207
CHANDLER, A. <i>Scala Mundi</i>	103
<i>Codex Palatinus</i> (e).	284, 401
CONYBEARE, F. W. <i>Russian Dissenters</i>	219
CRUM, W. E., and A. EHRHARD. <i>Der Papyrus-codex saec. vi-vii der Philippsbibliothek in Cheltenham</i>	314
CUMONT, F. <i>Mithra ou Sarapis Κοσμοκράτωρ</i>	218
DALTON, J. N. <i>The Book of Common Prayer</i>	318
DANTE	I
DARRAGH, J. T. <i>The Resurrection of the Flesh</i>	309
DAVIDSON, A. B., and H. C. O. LANCHESTER. <i>Nahum, Habakkuk, and Zephaniah</i>	322
DAVIDSON, W. L. <i>Recent Theistic Discussion</i>	204
DEANESLY, M. <i>The Lollard Bible and other Medieval Biblical Versions</i>	216
DE LABRIOLLE, P. <i>Histoire de la Littérature Latine Chrétienne</i>	89
DEVINE, M. <i>Ecclesiastes, or the Confessions of an adventurous soul</i>	313
" <i>The Story of Job</i>	313
DE ZWAAN. <i>De Handelingen der Apostelen</i>	105
DRIVER, S. R., and G. B. GRAY. <i>The Book of Job</i>	78
<i>Ecclesiastes</i>	22
ECKENSTEIN, L. <i>History of Sinai</i>	327
EHRHARD, A. <i>See</i> CRUM, W. E.	
ELIOT, C. <i>Hinduism and Buddhism</i>	436

X AUTHORS AND BOOKS REVIEWED OR NOTICED

	PAGE
ELVIRA, CANON 58 OF	263
<i>Encyclopaedia of Religion and Ethics</i>	109
<i>Enoch, Slavonic</i>	49
<i>Epictetus</i>	290
<i>Epistola Apostolorum</i>	56
<i>Essays on the Early History of the Church and the Ministry</i> (2nd ed.)	108
FERRAR, W. J. 'Eusebius: The Proof of the Gospel'	107
FOUR PARISH PRIESTS. <i>The Beginnings of the Divine Society</i>	209
FURLANI, G. <i>Sei Scritti antitrinitistici</i>	221
GABARROU, F. <i>Arnobe: Son Œuvre</i>	212
" <i>Le Latin d'Arnobe</i>	213
GOODSPEED, E. J. See BURTON, E. D.	
<i>Gospel of Bartholomew</i>	400
GRAY, G. B. See DRIVER, S. R.	
ST GREGORY NYSSEN	64
GUNN, J. A. <i>Bergson and his Philosophy</i>	102
HALL, F. J. <i>The Church and the Sacramental System</i>	311
" <i>The Passion and Exaltation of Christ</i>	311
HOBBERG, G. <i>Liber Geneseos</i>	84
HOWARD, W. F. See MOULTON, J. H.	
ST INNOCENT I. <i>Ep. ad Decentium</i>	410
JACKSON, F. J. F., and K. LAKE. <i>The Beginnings of Christianity, Part I: The Acts of the Apostles</i>	425
JAEGER, V. <i>Gregorii Nysseni Opera I</i>	211
JAMES, J. C. <i>The Language of Palestine and Adjacent Regions</i>	324
<i>Jer. iv 11</i>	68
JONES, M. <i>The Four Gospels: their literary history and their special characteristics</i>	107
ST JUSTIN MARTYR. <i>Apol. I</i>	161
<i>2 Kings v</i>	197
KNIGHT, G. A. F. <i>Nile and Jordan</i>	325
KRÜGER, G. <i>Die christliche Litteratur von Augustinus bis Gregor d. Gr.</i>	210
LAKE, K. See JACKSON, F. J. F.	
LANCHESTER, H. C. O. See DAVIDSON, A. B.	
LEGGE, F. <i>Hippolytus: 'Philosophumena' or 'the Refutation of all Heresies'</i>	107
LINDERBAUER, B. <i>S. Benedicti Regula Monachorum</i>	215
LUNDBERG, J. <i>Kristus-Mystiken hos Paulus</i>	306
LUZZI, G. <i>La Bibbia tradotta dai testi originali e annotata</i>	425
MACARIUS MAGNES	64
MACDERMOTT, G. M., and T. H. BINDLEY. <i>Religion and the Child</i>	109
McDONALD, W. <i>Some Ethical Aspects of the Social Question</i>	208
MACHEN, J. G. <i>The Origin of Paul's Religion</i>	304
MACKINTOSH, R. <i>Historic Theories of Atonement, with Comments</i>	310
MARMORSTEIN, A. <i>The Doctrine of Merits in Old Rabbinical Literature</i>	332
<i>Martyrium S. Polycarpi</i>	390
MASON, A. J. <i>Fifty Spiritual Homilies of St Macarius of Egypt</i>	429
<i>St Matthew xxii 11 sqq.</i>	199
MELLONE, S. H. <i>The New Testament and Modern Life</i>	206
MERCER, S. A. B. <i>The Life and Growth of Israel</i>	322
" See ROEDER, G.	

	PAGE
MOULTON, J. H., and W. F. HOWARD. <i>A Grammar of New Testament Greek</i>	437
NICHOLSON, R. A. <i>Studies in Islamic Mysticism</i>	98
OESTERLEY, W. O. E. <i>Immortality and the Unseen World</i>	330
OESTERLEY, W. O. E., and G. H. BOX. <i>A Short Survey of the Literature of Rabbinical and Mediaeval Judaism</i>	93
<i>Papias</i>	134
<i>Pastoral Epistles</i>	255
PATTERSON, L. <i>Mithraism and Christianity</i>	303
<i>Pistis Sophia</i>	271
Ps-JER. Ep. xxx	287
ROEDER, G. <i>Short Egyptian Grammar</i> ; transl. S. A. B. MERCER	439
ROLT, C. E. <i>The Spiritual Body</i>	309
<i>Sacramentarium Hadriani</i>	392
<i>Sacramentarium Leonianum</i>	291
SCHANZ, M. <i>Geschichte der römischen Litteratur</i>	210
SCHOFF, W. H. <i>The Ship 'Tyre'</i>	323
SCHÜTZ, R. <i>Apostel und Jünger</i>	414
SHAW, J. M. <i>The Resurrection of Christ</i>	309
<i>Slavonic Enoch</i>	49
SNIJDER, G. A. S. <i>De forma matris cum infante sedentis apud antiquos</i>	313
SORTAIS, G. <i>La Philosophie moderne, depuis Bacon jusqu'à Leibnitz</i>	95
SOUTER, A. <i>Pelagius's Expositions of Thirteen Epistles of St Paul I</i>	411
STRACK, H. L. <i>Einleitung in Talmud und Midraš</i>	200
STREETER, B. H., and A. J. APPASAMY. <i>The Sadhu: A Study in Mysticism and Practical Religion</i>	100
<i>Studia Semitica et Orientalia</i>	327
<i>Synoptic Gospels</i>	191, 250
<i>Targum</i>	172
<i>Testament of our Lord</i>	44
TIXERONT, J. <i>A Handbook of Patrology</i>	445
„ <i>History of Dogmas</i>	445
„ <i>Précis de Patrologie</i>	109
<i>Transitus Mariae</i>	36
VOGELS, H. J. <i>Untersuchungen zur Geschichte der lateinischen Apokalypse-Übersetzung</i>	91
VONIER, A. <i>The Christian Mind</i>	208
VOSTE, J.-M. <i>Commentarius in Epistolam ad Ephesios</i>	104
WATSON, H. A. <i>The Incarnation and Personality</i>	103
WHITE, H. G. E. <i>The Sayings of Jesus</i>	293
WHITE, H. J. <i>N. T. . . . sec. ed. S. Hieronymi: Ep. ad Corinthios I</i>	432
WILLIAMS, N. P. <i>The First Easter Morning</i>	309
ZMARAGDUS. <i>Expositio Libri Comitis</i>	77